

### Welch Allyn<sup>®</sup> iExaminer<sup>™</sup> Pro



Welch Allyn iExaminer Pro lietotne

238-3 Welch Allyn MacroView Plus otoskops

118-3 Welch Allyn PanOptic Plus oftalmoskops

11840-IEX Welch Allyn SmartBracket montāža

### Lietošanas pamācība

Programmatūras versija 3.2.x

Android

Tikai profesionālai lietošanai

Darbības režīms: skatiet atbilstīgo uzgaļu lietošanas pamācību.

© 2024 Welch Allyn, Inc. Visas tiesības paturētas. Nevienam nekādā veidā nav atļauts reproducēt vai kopēt šo lietošanas pamācību vai jebkuru tās daļu bez Welch Allyn atļaujas. Welch Allyn® ir Welch Allyn, Inc. preču zīme. Hillrom™ ir Hill-Rom Services, Inc. preču zīme.

Android™ un Google Play™ ir Google, Inc. preču zīmes. Citas preču zīmes un tirdzniecības nosaukumi r attiecīgo īpašnieku preču zīmes.

Hill-Rom patur tiesības veikt konstrukcijas, specifikāciju un modeļu izmaiņas bez iepriekšēja paziņojuma. Hill-Rom nodrošinātā vienīgā garantija ir tieša rakstiska garantija, kas ir paplašināta attiecībā uz izstrādājumu pārdošanu vai nomu.

Uzņēmums Welch Allyn, Inc. ("Welch Allyn") neuzņemas atbildību par traumām, kas var rasties: i) izstrādājuma nepareizas lietošanas dēļ saskaņā ar šajā pamācībā publicētajām instrukcijām, piesardzības pasākumiem, brīdinājumiem vai paziņojumu par paredzēto lietojumu; ii) jebkuras izstrādājuma nelikumīgas vai nepareizas lietošanas rezultātā.

PATENTS/PATENTI hillrom.com/patents

Var ietvert vienu vai vairākus patentus. Skatiet iepriekš minēto interneta adresi. Hill-Rom uzņēmumi ir Eiropas, ASV un citu patentu, kā arī izskatīšanai iesniegto patentu pieteikumu īpašnieki.

Welch Allyn tehniskais atbalsts

https://hillrom.com/en-us/about-us/locations

Paziņojums lietotājiem un/vai pacientiem ES: Par jebkādu nopietnu ar šo ierīci saistītu negadījumu ir jāziņo ražotājam un kompetentajai tās dalībvalsts iestādei, kura ir lietotāja un/vai pacienta mītnes zeme.



#### DIR 80031052 A, Pārskatīšanas datums: 2024-10

Welch Allyn, Inc. 4341 State Street Road Skaneateles Falls, NY 13153 USA <u>hillrom.com</u>

Pilnvarots Austrālijas sponsors Welch Allyn Australia Pty. Limited 1 Baxter Drive Old Toongabbie NSW 2146 Australia

Welch Allyn, Inc. ir Hill-Rom Holdings, Inc. meitasuzņēmums. Ražots ASV



### Saturs

Ierīces apraksts1
Paredzētais lietojums1
Kontrindikācijas2
Veiktspējas raksturlielumi2
Simbolu definīcijas3
Brīdinājumi un piesardzības pasākumi4
Atlikušais risks5
lerīces un pacienta dati un drošība6
Lietošana pirmo reizi7
Norādījumi par viedtālruņa un korpusa izvēli9
Montāžas pārbaude10
Lietotnes funkciju izmantošana12
Android norādes13
Ekrāna elementi (Android)13
lestatījumu modificēšana (Android)14
Autentifikācija (Android)15
Paroles iestatīšana (Android)15
Paroles atiestatīšana (Android)
Pieteikšanās (Android)17
Izmeklējumi, kuriem beidzies derīguma termiņš (Android)18
Izmeklējumi, kuriem drīz beigsies derīguma terminš (Android)24
Izmeklējuma pievienošana (Android)
Attēlu tveršana (Android)
Attēlu atlasīšana (Android)29
Atlasītā attēla skatīšana (Android)
Izmeklējuma saglabāšana (Android)
Saglabāta izmeklējuma atjaunināšana (Android)33

Izmeklējuma koplietošana (Android)	35
Attēla koplietošana (Android)	
Izmeklējuma dzēšana (Android)	
Izmeklējuma atmešana (Android)	40
Tīrīšana	41
Droša utilizācija	42
EMS atbilstība	42
Glabāšana un transportēšana	43
Piederumi	43
Saderīgās ierīces	43
Garantija	44

# lerīces apraksts

Lietotne iExaminer ir līdzvērtīga lietotnei Welch Allyn iExaminer Pro.

Sistēmā iExaminer ar MacroView Plus ir iekļauts MacroView Plus, SmartBracket, SmartClip, lietotne iExaminer un viedtālrunis ar korpusu, kas atbilst "<u>Norādījumi par viedtālruņa un korpusa izvēli</u>".

Sistēmā iExaminer ar PanOptic Plus ir iekļauts PanOptic Plus, SmartBracket, SmartClip, lietotne iExaminer, kā arī viedtālrunis ar korpusu, kas atbilst "Norādījumi par viedtālruņa un korpusa izvēli".

# Paredzētais lietojums

Lietotne iExaminer ar atbilstošām Welch Allyn ierīcēm ir paredzēta lietošanai klīnicistiem un medicīniski kvalificētiem darbiniekiem, lai tvertu un nosūtītu bērnu un pieaugušu pacientu attēlus.

Sistēma iExaminer ar MacroView Plus ir paredzēta lietošanai klīnicistiem un medicīniski kvalificētiem darbiniekiem, lai tvertu un nosūtītu bērnu un pieaugušu pacientu ārējās auss, auss kanāla un bungplēvītes attēlus.

Sistēma iExaminer ar PanOptic Plus ir paredzēta lietošanai klīnicistiem un medicīniski kvalificētiem darbiniekiem, lai tvertu un nosūtītu bērnu un pieaugušu pacientu acs attēlus.

Lietotnes iExaminer un sistēmas iExaminer ar MacroView Plus paredzamā lietojuma vides ir profesionālas veselības aprūpes vides, piemēram, ģimenes ārsta prakses, slimnīcas, speciālisti, neatliekamā aprūpe, klīnikas un apmācība klīniskajā vidē.

**PIEZĪME.** Izmantojiet viedtālruni tikai tādā vidē, kas atbilst ražotāja ieteikumiem.

# Kontrindikācijas

Lietotnei iExaminer nav kontrindikāciju. Skatiet atbilstīgo Welch Allyn ierīces lietošanas pamācību.

Sistēma iExaminer ar MacroView Plus nav paredzēta acs pārbaudei.

# Veiktspējas raksturlielumi

Skatiet atbilstīgo Welch Allyn ierīces lietošanas pamācību.

# Simbolu definīcijas

Informāciju par šo simbolu izcelsmi skatiet Welch Allyn simbolu glosārijā: <u>welchallyn.com/symbolsglossary</u>.



**BRĪDINĀJUMS.** Paziņojumi ar norādi "Brīdinājums" šajā pamācībā identificē apstākļus vai darbības, kas var izraisīt saslimšanu, ievainojumus vai nāvi. Melnbaltā dokumentā brīdinājuma simboli ir atainoti uz pelēka fona.



**UZMANĪBU!** Paziņojumi ar norādi "Uzmanību!" šajā pamācībā identificē apstākļus vai darbības, kas var izraisīt aprīkojuma vai cita īpašuma bojājumu vai datu zudumu.



**PIEZĪME.** Tie sniedz instrukciju skaidrojumus vai noderīgu informāciju par kādu iespēju vai uzvedību.



Skatīt lietošanas pamācību. Lietošanas pamācības eksemplārs ir pieejams šajā tīmekļa vietnē. Drukātu lietošanas pamācības kopiju var pasūtīt no uzņēmuma Hillrom, un tā tiks piegādāta 7 kalendāro dienu laikā.

**R<sub>x</sub> ONLY** Tikai ar recepti vai "Lietošanai licencētam medicīnas darbiniekam vai pēc viņa pasūtījuma"

- **REF** Atkārtota pasūtījuma numurs
  - # Produkta identifikators
- **GTIN** Globālais tirdzniecības identifikācijas numurs



Ražotājs

# Brīdinājumi un piesardzības pasākumi

BRĪDINĀJUMS. Sūtot attēlus vai pacientu failus, vienmēr izmantojiet lietotni iExaminer. Nesūtiet pacienta attēlus no kameras, lai novērstu pacienta attēlu nepareizu saistīšanu. Kameras attēlus izmantojiet tikai apmācībai un neklīniskai lietošanai. Skatiet sadaļu <u>lerīces un pacienta dati</u> <u>un drošība</u>.

BRĪDINĀJUMS. Šis aprīkojums/sistēma ir paredzēta lietošanai tikai veselības aprūpes speciālistiem. Šis aprīkojums/sistēma var izraisīt radiotraucējumus vai traucēt tuvumā esoša aprīkojuma darbību. Var būt jāveic ietekmi mazinoši pasākumi, piemēram, jāmaina ierīces orientācija vai atrašanās vieta vai jāekranē atrašanās vieta.

BRĪDINĀJUMS. Traumas risks pacientam magnētiskie lauki. Ievērojiet piesardzību lietojot viedtālruni implantētu ierīču, piemēram, bet ne tikai galvaskausa implantu, regulējamu CFS šuntu un elektrokardiostimulatoru tuvumā.



Ī

UZMANĪBU! Novērtējiet Welch Allyn iExaminer

attēlus pietiekamā apgaismojumā. Attēla novērtēšana vājā apgaismojumā nav pārbaudīta.

- **UZMANĪBU!** Lai jūsu sistēma nodrošinātu pietiekami kvalitatīvus attēlus, pārbaudiet sistēmas montāžu. Skatiet sadaļu <u>Montāžas pārbaude</u>.
- **PIEZĪME.** Citus brīdinājumus un piesardzības pasākumus skatiet atbilstīgo Welch Allyn ierīču lietošanas pamācībās.
  - **PIEZĪME.** Lai iegūtu informāciju par gaismas radītiem apdraudējumiem, kas saistīti ar jūsu ierīci, skatiet atbilstīgo Welch Allyn ierīču lietošanas pamācības.

# Atlikušais risks

Šis produkts atbilst saistošo elektromagnētisko traucējumu, mehāniskās drošības, veiktspējas un biosaderības standartu prasībām. Tomēr izstrādājums nevar pilnībā novērst šādu potenciālu pacienta vai lietotāja apdraudējumu:

- Kaitējumu vai ierīces bojājumus, kas saistīti ar elektromagnētisko apdraudējumu.
- Mehāniska apdraudējuma radītu kaitējumu.
- Ierīces, funkciju vai parametru nepieejamības radītu kaitējumu.
- Nepareizas lietošanas, piemēram, nepienācīgas tīrīšanas, radītu kaitējumu un/vai
- Kaitējumu, ko rada ierīces pakļaušana bioloģiskiem rosinātājiem, kas var izraisīt spēcīgu sistēmisku alerģisku reakciju.

# lerīces un pacienta dati un drošība

Welch Allyn iesaka iespējot ierīces līmeņa drošību. Lietotāji ir atbildīgi par viedtālruņa drošību.

Lietotne iExaminer ļauj lietotājam koplietot pacienta datus, izmantojot e-pastu un mākonī balstīto krātuvi. Ja pacienta dati tiek koplietoti, izmantojot e-pastu vai mākonī balstīto krātuvi, ir ļoti svarīgi, lai lietotājs koplietotu datus tikai ar citiem pilnvarotiem lietotājiem atbilstoši HIPAA noteikumiem. Par pacienta datu aizsardzību ir atbildīgs tikai lietotājs. Pirms pacienta ierakstu nosūtīšanas lietotājiem ir jāapstiprina pacienta identitāte.

Lai droši koplietotu pacienta datus, izmantojot e-pastu, lietotājam jānodrošina, ka e-pasta lietotne ir konfigurēta drošai saziņai ar e-pasta serveri, izmantojot transporta slāņa drošību (TLS). Transporta slāņa drošība (TLS) ir kriptogrāfijas protokoli, kas izstrādāti, lai nodrošinātu sakaru aizsardzību datortīklā. TLS protokola primārais mērķis ir privātuma un datu integritātes nodrošināšana starp divām vai vairākām datora sakaru lietotnēm.

lestatot e-pasta kontu (piemēram, IMAP, POP),

lietotājam jāatlasa drošības metode, kas izmanto TLS/ SSL. Android noklusējuma pasta lietotne Gmail, ja tiek lietota kopā ar noklusējuma Gmail serveri, jau ir nodrošināta ar TLS.

Nosūtot pacienta datus uz mākonī balstītu krātuvi, ir ļoti svarīgi, lai mākoņkrātuves metode tiktu nodrošināta, izmantojot TLS. Operētājsistēmā Android Google disks un Google fotoattēli tiek aizsargāti, izmantojot TLS.

# Lietošana pirmo reizi

Apmeklējiet vietni <u>hillrom.com</u> un noskatieties video par iExaminer Pro.

Pārliecinieties, vai esat izpildījis turpmāk minēto.

- Atlasiet viedtālruni, kas atbilst kritērijiem <u>Norādījumi par viedtālruņa un korpusa izvēli</u>.
- Lejupielādējiet lietotni iExaminer no Google Play<sup>™</sup> veikala.
- Ja jaunināšana veikta no iepriekšējās versijas, kurā saglabāti attēli, izpildiet ekrānā redzamos norādījumus.
- 4. Atlasiet lietošanas režīmu.
  - Darbam ar pacientiem ir paredzēts klīniskais režīms. Izmeklējuma dati ir jānosūta no lietotnes pēc katra izmeklējuma. Tālrunī izmeklējuma dati netiek saglabāti.
  - Apmācību režīms ir paredzēts tikai mācību nolūkiem. Atlasot šo režīmu, prakses izmeklējumus var glabāt lietotāja noteiktu laiku no 30 līdz 180 dienām, bet pēc tam dati no lietotnes ir jāizdzēš. Šajā režīmā nav

jāsaglabā individuāli identificējami pacienta dati vai personas dati. Datu saglabāšanas noklusējuma periods prakses izmeklējumiem ir 30 dienas.

- 5. Piekrist noteikumiem un nosacījumiem.
- 6. Iestatiet lietotnes un viedtālruņa drošību.
   Pārskatiet konfidencialitātes ieteikumus. Skatiet sadaļu <u>lerīces un pacienta dati un drošība</u>.

- 7. Sākotnējo iestatīšanu skatiet WELCH ALLYN IEXAMINER SMARTBRACKET MONTĀŽAS INSTRUKCIJĀS (iekļautas komplektā). Pārliecinieties, vai pietiek vietas, lai pilnībā piestiprinātu SmartBracket līmvielu un piestiprinātu SmartClip pie gludās, stingrās un plakanās korpusa aizmugures.
- 8. Pievienojiet Welch Allyn ierīci SmartBracket.
- Pārbaudiet sistēmas montāžu, izmantojot iExaminer izšķirtspējas testa karti (iekļauta komplektā). Skatiet sadaļu <u>Montāžas pārbaude</u>.
- 10. Lai veiktu izmeklējumu, skatiet video un citus mācību materiālus vietnē <u>hillrom.com</u>
- **PIEZĪME.** iExaminer 3.1.x ir saderīga ar Android 7.0 un jaunāku versiju.
- **PIEZĪME.** Lai pārslēgtu režīmus, atinstalējiet un atkārtoti instalējiet lietotni. Atinstalējot lietotni, tiks izdzēsti visi saglabātie dati.

### Norādījumi par viedtālruņa un korpusa izvēli

### Viedtālruņa korpuss

Korpusa virsmai jābūt gludai, plakanai, bez gumijas (piemēram, bez silikona apvalka) un bez izvirzījumiem. Dažas funkcijas (piemēram, pirkstu nospiedumu sensors un citas kameras) kavē SmartClip instalēšanu. Skatiet **WELCH ALLYN IEXAMINER SMARTBRACKET MONTĀŽAS INSTRUKCIJAS** (iekļautas komplektā).

### Viedtālruņa kritēriji

Izmantojiet viedtālruni, kas atbilst tālāk minētajiem kritērijiem.

- Izmērs viedtālruņa un korpusa kopējais izmērs ir mazāks par 165 mm garumā, 85 mm platumā un 13 mm biezumā.
- Svars viedtālruņa un korpusa kopsvars ir mazāks par 280 g.
- Optika pieņemamas gandrīz visas viedtālruņu kameras, kuru izšķirtspēja lielāka vai vienāda ar 8 MP. Informāciju par to, kā pārbaudīt jūsu sistēmu, skatiet sadaļā <u>Montāžas pārbaude</u>.
- Displejs krāsu displejs ekrāna izmērs ≥101 mm

- Aparatūra ≥500 MB iekšējā atmiņa
- Programmatūra: atbalsta JPEG attēlus un ir saderīga ar Android 7.0 un jaunāku versiju.
- Elektrība

o Viedtālruņa izstarotajām emisijām ir jāatbilst Federālo noteikumu kodeksa 47. nodaļas 15. daļai (vai līdzvērtīgai).

- o Viedtālruņa induktīvajai uzlādei jābūt Qi sertificētai (vai līdzvērtīgai).
- o Viedtālruņa uzlādei jāatbilst IEC/UL 60950-1 (vai līdzvērtīgai).

## Montāžas pārbaude

Atveriet lietotni iExaminer un pēc tam veiciet tālāk norādītās darbības.

- Piestipriniet rokturi pie uzgaļa. Ja izmantojat oftalmoskopu, pagrieziet rokturi ieslēgtā stāvoklī un iestatiet dioptrijas uz Green 8 (Zaļš 8) ar lielu gaismas plankumu un bez filtra.
- 2. Piestipriniet uzgali pie SmartBracket. Uzgali var piestiprināt jebkurā no 4 orientācijām.
- Novietojiet iExaminer izšķirtspējas pārbaudes karti (iekļauta komplektā) uz līdzenas virsmas.
- 4. Izmeklējumu ekrānā pieskarieties pie Add image (Pievienot attēlu).
- **PIEZĪME.** Mācību režīmā pieskarieties pie +, lai sāktu izmeklējumu.
- Tiks sākta ierakstīšana. Ierakstīšana beigsies pēc 30 sekundēm. Pieskarieties pie 

   , lai atsāktu ierakstīšanu pēc nepieciešamības un varētu pabeigt darbības.
- Pavērsiet skopu uz tuvumā esošu virsmu, lai pārbaudītu, vai riņķis viedtālruņa ekrānā ir pilns riņķis.

### **PIEZĪME.** Ja tas nav pilns riņķis, pārbaudiet, vai palielinājums ir iestatīts uz 1,0x un galvenā objektīva atvērums ir izlīdzināts ar SmartBracket. Ja nav izlīdzināts, izpildiet SmartClip noņemšanas norādījumus, kas sniegti **WELCH ALLYN IEXAMINER SMARTBRACKET DARBA UZSĀKŠANAS CEĻVEDĪ.**

 Izlīdziniet riņķi iExaminer izšķirtspējas pārbaudes kartē ar skatāmo apgabalu. Pēc nepieciešamības pārvietojiet skopu tuvāk kartei vai tālāk no tās. Nemainiet palielinājumu.

- **PIEZIME.** Ja automātiskais fokuss nedarbojas, ÷ pieskarieties pie ekrāna centra mērķī. Automātiskais fokuss tiks atiestatīts.
- **PIEZĪME.** Atlasiet atbilstošo mērķa riņķi. Viens ir paredzēts oftalmoskopam, bet otrs otoskopam.
- 8. Atlasiet labāko attēlu. Savelciet, lai tuvinātu izšķirtspējas mērķu uzņemto attēlu.
- Salīdziniet visus 5 mērķus, lai pārbaudītu, 9. vai attēlos ir 3 redzamas līnijas. Ja tā nav, atkārtojiet pārbaudi.



Sāciet pacienta izmeklēšanu. Skatiet 10. paņēmienu rokasgrāmatu (iekļauta komplektā) vai lietošanas pamācību (pieejama lietotnē un vietnē <u>hillrom.com/getstarted</u>).

### \* Lai saņemtu palīdzību, sazinieties ar Hillrom tehnisko atbalstu vai apmeklējiet vietni hillrom.com.

# Lietotnes funkciju izmantošana



Izmantojiet zemāk norādītās saites, lai pārietu uz darbību vai izlasītu ierīces operētājsistēmas visas pamācības.

Mācību režīms	Klīniskais režīms
Android	Android
lestatījumu modificēšana (Android)	lestatījumu modificēšana (Android)
Paroles iestatīšana (Android)	Nav pieejams
Paroles atiestatīšana (Android)	Nav pieejams
<u>Pieteikšanās (Android)</u>	Nav pieejams
<u>Skatīt izmeklējumu, kuram beidzies derīguma</u>	Nav pieejams
<u>termiņs (Android)</u>	
<u>Dzēst izmeklējumus, kuriem beidzies</u> derīguma termiņš (Android)	Nav pieejams
<u>dengama termijis (Android)</u>	
Skatīt izmaklājumus, kuriem drīz beigsies	Navaianc
<u>derīguma termiņš (Android)</u>	nav pieejams
Izmeklējuma pievienošana (Android)	Sākt jaunu izmeklējumu (Android)
Attēlu tveršana (Android)	Attēlu tveršana (Android)
Attēlu atlasīšana (Android)	<u>Attēlu atlasīšana (Android)</u>
Atlasītā attēla skatīšana (Android)	Atlasītā attēla skatīšana (Android)
<u>Attēlu filtrēšana, pārvietošana un dzēšana</u> (Android)	<u>Attēlu filtrēšana, pārvietošana un dzēšana</u> (Android)

<u>Attēla koplietošana (Android)</u>	<u>Attēla koplietošana (Android)</u>
Izmeklējuma saglabāšana (Android)	Nav pieejams
<u>Saglabāta izmeklējuma atjaunināšana</u> (Android)	Nav pieejams
Izmeklējuma koplietošana (Android)	Izmeklējuma koplietošana (Android)
Izmeklējuma dzēšana (Android)	Izmeklējuma atmešana (Android)

#### Saistībā ar lietotnes izmantošanu atveriet sadaļu <u>Android norādes</u>

# Android norādes

**PIEZĪME.** Attēli tiek rādīti ilustratīvos nolūkos.

**PIEZĪME.** Izmeklējuma ekrānā tiek atvērts klīniskais režīms.

### Ekrāna elementi (Android)

Attiecas uz: mācību režīms, klīniskais režīms

Ikona	Definīcija
<	Koplietot
	Dzēst
+	Filtrēt
╋	Pievienot

AtpakaļPabeigts

#### Pārvietot

### lestatījumu modificēšana (Android)

Attiecas uz: mācību režīms, klīniskais režīms

Modificējiet iestatījumus, piemēram, attēla izšķirtspēju vai datu saglabāšanas periodu. Daži iestatījumi var būt pieejami tikai noteiktā režīmā.

 Lietotnē pieskarieties izvēlnes ikonai augšējā labajā stūrī.



- 2. Pieskarieties pie **Settings** (lestatījumi).
- 3. Modificējiet iestatījumu opcijas. <u>Montāžas</u> <u>pārbaude</u> vēlreiz, ja maināt attēla izšķirtspēju.
- Lai saglabātu iestatījumus, pieskarieties pie ← augšējā kreisajā stūrī.



Automatic Image Capture Sounds

Exam

Data Retention Period 30 days

### Autentifikācija (Android)

Attiecas uz: mācību režīms

Autentifikācijas ekrānā pieejamās darbības

- Paroles iestatīšana (Android)
- Paroles atiestatīšana (Android)
- <u>Pieteikšanās (Android)</u>

### Paroles iestatīšana (Android)

Attiecas uz: mācību režīms

- 1. lestatiet paroli, kas atbilst validācijas kritērijiem.
- 2. Autentifikācijas ekrānā divreiz ievadiet jauno paroli.
- 3. Pieskarieties pie **Set** (lestatīt).





### Paroles atiestatīšana (Android)

Attiecas uz: mācību režīms

- 1. Lai atiestatītu paroli, autentifikācijas ekrānā pieskarieties pie **Reset** (Atiestatīt).
- 2. Divreiz ievadiet jauno paroli.
- 3. Pieskarieties pie **Reset** (Atiestatīt), lai apstiprinātu paroles atiestatīšanu. Šo darbību nevar atsaukt.
- **PIEZĪME.** Atiestatot paroli, no lietotnes tiek dzēsti visi esošie izmeklējumi.

Authentication	
Please enter a new pas WARNING: This will delete all	sword. existing exams!
Password:	
Confirm password:	
CANCEL	RESET



### Pieteikšanās (Android)

Attiecas uz: mācību režīms

- 1. Atveriet lietotni.
- 2. Autentifikācijas ekrānā ievadiet savu paroli.
- 3. Pieskarieties pie **Login** (Pieteikties).

	Authentication		
	Enter your password. Password		
	RESET	LOG IN	
L			

### Izmeklējumi, kuriem beidzies derīguma termiņš (Android)

### Attiecas uz: mācību režīms

Kad lietotne ir atvērta mācību režīmā un ir izmeklējumi, kuriem beidzies derīguma termiņš, tie ir jāizdzēš, lai turpinātu izmantot lietotni. Ja kādam izmeklējumam ir beidzies derīguma termiņš, tiks parādīts brīdinājums.

Pieskarieties pie OK (Labi), lai apstiprinātu brīdinājumu. 1.



Pārskatiet sarakstu ar izmeklējumiem, 2. kuriem beidzies derīguma termiņš.



Greg (7) December 2, 2020 10:19:46 AM EST

Henry (8) December 1, 2020 8:39:09 AM EST

Iris (9) November 30, 2020 7:40:41 AM EST

Jimmy (10) November 29, 2020 4:46:08 AM EST

<u>Skatīt izmeklējumu, kuram beidzies derīguma</u> 3. termiņš (Android) kur var koplietot vai dzēst izmeklējumu un koplietot izmeklējuma attēlus vai Dzēst izmeklējumus, kuriem beidzies derīguma terminš (Android).

### Skatīt izmeklējumu, kuram beidzies derīguma termiņš (Android)

### Attiecas uz: mācību režīms

Pieskarieties sarakstā esošam izmeklējumam, kuram beidzies derīguma termiņš, lai to apskatītu. Izmeklējums, kuram beidzies derīguma termiņš, ir tikai lasāms un tas ir jāizdzēš pirms cita izmeklējuma sākšanas. Pirms dzēst izmeklējumu, kuram beidzies derīguma termiņš, varat:

- Pieskarieties attēlam, lai <u>Skatīt attēlu</u> <u>izmeklējumam, kuram beidzies derīguma termiņš</u> (Android).
- Pieskarieties pie 
   koplietošana (Android).

Patient information   Exam date   January 14, 2021 11:13:48 AM EST   Patient name   Aaron   Date of birth   Jan 1, 1961   MRN   1   Hx   Right   Left	← Exa	m	<	
Exam date January 14, 2021 11:13:48 AM EST   Patient name Aaron   Date of birth Jan 1, 1961   MRN 1   Hx   Right   Left	Patient informa	ation		
Patient name Aaron   Date of birth Jan 1, 1961   Hx   Right     Left	Exam date	January 14, 2021 11:13:48 AM EST	ī	
Date of birth Jan 1, 1961 MRN 1 Hx Right Left	Patient name	Aaron		
MRN 1	Date of birth	Jan 1, 1961		
Hx Right Left	MRN	1		
	Hx Right Left			



 Skatiet sadaļu <u>Dzēst izmeklējumus, kuriem</u> <u>beidzies derīguma termiņš (Android)</u>.

### Skatīt attēlu izmeklējumam, kuram beidzies derīguma termiņš (Android)

### Attiecas uz: mācību režīms

Izmeklējuma, kuram beidzies derīguma termiņš, ekrānā pieskarieties attēlam, lai to atvērtu.

- Pieskarieties pie <sup>(+)</sup>, lai <u>Lietot filtru attēlam (Android)</u> izmeklējumā, kuram beidzies derīguma termiņš.
- Pieskarieties pie 

   Attēla koplietošana (Android) izmeklējumā, kuram beidzies derīguma termiņš.



### Dzēst izmeklējumus, kuriem beidzies derīguma termiņš (Android)

Attiecas uz: mācību režīms

Lai dzēstu visus izmeklējumus, kuriem beidzies derīguma termiņš:

1. Pieskarieties pie  $\leftarrow$ .



2. Pieskarieties pie **OK** (Labi), lai apstiprinātu uznirstošajā logā.

**Delete expired exams?** 



Lai dzēstu izmeklējumu, kuram ir beidzies derīguma termiņš, ir 2 izvēles iespējas.

1. opcija — pavilkt, lai dzēstu.

Pavilkt pa kreisi vai pa labi uz izmeklējuma nosaukuma, kuram ir beidzies derīguma termiņš.



Uznirstošajā logā 15 sekunžu laikā pieskarieties pie

#### **UNDO** (Atsaukt), lai atsauktu dzēšanu.

2. opcija — Skatiet izmeklējumu, kuram ir beidzies derīguma termiņš, tad pieskarieties pie 🔳 .



### Izmeklējumi, kuriem drīz beigsies derīguma termiņš (Android)

### Attiecas uz: mācību režīms

Ja ir izmeklējumi, kuriem drīz beigsies derīguma termiņš, parādās dialoglodziņš "Izmeklējumi, kuriem drīz beigsies derīguma termiņš".

Pieskarieties pie **OK** (Labi), pārskatītu izmeklējumus, kuriem drīz beigsies derīguma termiņš.



### Skatīt izmeklējumus, kuriem drīz beigsies derīguma termiņš (Android)

Attiecas uz: mācību režīms

Kamēr nav beidzies izmeklējuma derīguma termiņš, nekādas darbības nav jāveic.



Igor (9) November 2, 2020 4:23:08 PM EST Expiring in 9 days

Henry (8) November 1, 2020 3:14:12 PM EST Expiring in 8 days

Gloria (7) October 31, 2020 12:29:18 PM EDT Expiring in 7 days

Francine (6) October 30, 2020 11:02:54 AM EDT Expiring in 6 days

Ernie (5) October 29, 2020 8:42:26 AM EDT Expiring in 5 days

Dan (4) October 28, 2020 6:13:49 AM EDT *Expiring in 4 days* 

Christine (3) October 27, 2020 5:06:33 AM EDT Expiring in 3 days

### Izmeklējuma pievienošana (Android)

Attiecas uz: mācību režīms

- Pieskarieties pie +, lai pievienotu jaunu izmeklējumu.
- 2. Skatiet sadaļu <u>Attēlu tveršana (Android)</u>.



### Attēlu tveršana (Android)

Attiecas uz: mācību režīms, klīniskais režīms

- Novietojiet ierīci izvēlētajā pusē. Lai veiktu izmeklējumu, skatiet video un citus mācību materiālus vietnē <u>hillrom.com</u>
- Pieskarieties pie Add image (Pievienot attēlu), lai tvertu attēlus labajai un kreisajai pusei.

← Ex	am			<
Patient infor	mation			
Exam date	Novem	ber 23, 2020 1:0	0:43 PM EST	
Patient name	Requ	ired		
Date of birth				
MRN	Requ	ired		
Нх				
Right				
Add image	Add image	Add image	Add image	Add image
L eft	J			
Add image	Add image	Add image	Add image	Add image

3. Ja tajā pašā pusē ir iepriekšējs ieraksts, uznirstošajā izvēlnē atlasiet opciju, lai sāktu New recording (Jauns ieraksts) vai saglabātu attēlus no Previous recording (lepriekšējais ieraksts). Skatiet sadaļu <u>Attēlu</u> <u>atlasīšana (Android)</u>.

← Exam			<
Patient information	1		
Exam date	November 23, 202	20 2:13:05 PM EST	
Patient name	Robert Eaves	5	
Date of birth			
MRN			
Нх			
Right			
New	recording		
Lei O Previ	ous recording	I	
		CANCEL	ок
CANCEL		SAVE	
This mo	de is for train	ing purposes on	ly
No individ	ually identifiable p data should be	atient data or person e entered.	al

Ja iepriekšēja ieraksta tajā pašā pusē nav, ierakstīšana tiek sākta un apturēta automātiski. Skatiet sadaļu <u>Attēlu atlasīšana (Android)</u>.



### Attēlu atlasīšana (Android)

Attiecas uz: mācību režīms, klīniskais režīms

- Atlasiet attēlus, ko vēlaties saglabāt, izmantojot video atskaņotāja vadīklas lejasdaļā. Izmantojiet slīdni, lai atrastu attēlu, ko vēlaties saglabāt. Izmantojiet atpakaļgaitas, atskaņošanas/pauzes un pārtīšanas uz priekšu vadīklas, lai pārvietotu atlasi pa vienam kadram vienlaikus.
- 2. Pieskarieties pie + katram attēlam, ko vēlaties saglabāt.
- 3. Pieskarieties pie 🗸 augšējā labajā stūrī.
- **PIEZĪME.** Izmeklējumā var saglabāt ne vairāk kā 5 katras puses attēlus.
- **PIEZĪME.** Bultiņa attēla augšējā labajā stūrī norāda, kurš virziens ir tvertā attēla augšpuse.



### Atlasītā attēla skatīšana (Android)

Attiecas uz: mācību režīms, klīniskais režīms

- 1. Izmeklējumu ekrānā pieskarieties attēlam.
- Atlasītā attēla ekrānā pārvelciet pa kreisi vai pa labi, lai ritinātu caur visiem abu pušu attēliem.
- **PIEZĪME.** Bultiņa attēla augšējā labajā stūrī norāda, kurš virziens ir tvertā attēla augšpuse.



### Attēlu filtrēšana, pārvietošana un dzēšana (Android)

### Attiecas uz: mācību režīms, klīniskais režīms

Izmeklējumu ekrānā pieskarieties attēlam, lai to atvērtu.

- Pieskarieties pie 
   <sup>(+)</sup>, lai filtrētu. Filtri tiek lietoti
   tikai pašreizējam attēlam un tad, kad šis attēls tiek
   koplietots. Oriģinālie nefiltrētie attēli tiek saglabāti.
- Pieskarieties pie un tad uznirstošajā izvēlnē pieskarieties pie OK (Labi), lai pārvietotu attēlu uz otru pusi (nav pieejams izmeklējumiem, kuriem beidzies derīguma termiņš). Šī funkcija ir noderīga, ja sākot attēlu tveršanu, ir izvēlēta nepareizā puse.
- Pieskarieties pie 
   lai dzēstu attēlu, tad apstipriniet dzēšanu (nav pieejams izmeklējumiem, kuriem beidzies derīguma termiņš).



### Izmeklējuma saglabāšana (Android)

Attiecas uz: mācību režīms

- 1. Pievienojiet informāciju par pacientu.
- 2. Pieskarieties pie **Save** (Saglabāt).
- **PIEZĪME.** Lai saglabātu izmeklējumu, attēli nav nepieciešami. Papildinformāciju par pacientu var pievienot pirms vai pēc attēlu atlasīšanas.
- **PIEZĪME.** Izmeklējumu var saglabāt tikai pēc nepieciešamās informācijas ievadīšanas.

← Exa	ım		< 1
Patient inform	ation		
Exam date	January 13, 2021 1:51:	32 AM EST	
Patient name	Andy		
Date of birth	Jan 1, 1961		
MRN	1		
Нх	Hx1		
Right			
	Add image	Add image	Add image
Left			
Add	Add Add	Add	Add



### Saglabāta izmeklējuma atjaunināšana (Android)

### Attiecas uz: mācību režīms

 Ja vēlaties rediģēt izmeklējumu, pieskarieties nepieciešamajam izmeklējuma nosaukumam, lai atvērtu izmeklējumu.



2. Izmeklējuma ekrānā pieskarieties laukam,

#### ko vēlaties atjaunināt.

- 3. levadiet pacienta informāciju.
  - a. Izmantojiet uznirstošo tastatūru vai cipartastatūru, lai ievadītu pacienta vārdu vai MRN (medicīniskās dokumentācijas numuru).
  - b. Izmantojiet uznirstošo kalendāru, lai atlasītu dzimšanas datumu.



**PIEZĪME.** Kalendāra stils atšķiras atkarībā no Android versijas.

Exa	m		
Patient informa Exam date	ation November 23, 2020	12:59:20 PM EST	
Patient name	Robert Eaves		
Date of birth			
MRN	8644179517		
Hx			
Right			
Add	Add Add	Add	Add
inage	inage inage	intage	inage
Left			
Add	Add Add	Add	Add
image	image image	image	image
		<u>ک</u> ۲	දා <del></del>
1 2 3	8 4 5 6	5 7 8	9 0
q <sup>+</sup> w <sup>×</sup> e	erty	/ u i	o p
! @	# \$ %	& *	
as			к I 2
<b>企</b> z	xcv	b n r	n 🗵



- Pievienojiet vai noņemiet attēlus. Skatiet sadaļu <u>Attēlu tveršana (Android)</u> un sadaļu <u>Attēlu</u> <u>filtrēšana, pārvietošana un dzēšana (Android)</u>.
- 5. Pieskarieties pie **Save** (Saglabāt).
- **PIEZĪME.** Saglabāšana ir pieejama tikai tad, ja notiek izmaiņas un ir aizpildīta nepieciešamā pacienta informācija.

### Izmeklējuma koplietošana (Android)

Attiecas uz: mācību režīms, klīniskais režīms

- 1. Izmeklējumu ekrānā pieskarieties pie 🧲.
- 2. Uznirstošajā izvēlnē atlasiet koplietošanas metodi.
- **PIEZĪME.** Koplietošanas ikona ir pieejama tikai tad, ja izmeklējumā ir vismaz 1 attēls un nepieciešamā pacienta informācija.

← Exar	n <
Patient informat	tion
Exam date	November 23, 2020 2:00:45 PM EST
Patient name	Bianca Thompson
Date of birth	Jan 16, 1965
MRN	4309950484
Нх	
Right	
Here a	
O Sł	nare
Lei O Pr	int
	ОК

3. Lai koplietotu, sekojiet uzvednēm.

← Exam			«	<			
Exam date	November 23, 1	2020 2:00:45 PM ES	ят				
Patient name	Bianca Tho	ompson					
Date of birth	Jan 16, 1965						
MRN	4309950484						
Нх							
Right							
Cutlook	Messages	Gmail photos Amazon Photos	Save to Drive				
All apps	photos Amazon Photos	Android Beam	Bluetooth				
			>				

**PIEZĪME.** Skatiet sadaļu <u>lerīces un pacienta dati</u> <u>un drošība</u>.

**PIEZĪME.** Lietotnes iExaminer koplietotajos attēlos

var būt iegulta informācija. Dažas fotoattēlu apskates programmas neatbalsta iegulto informāciju. Ja saņēmējs nevar apskatīt fotoattēlu, saņēmējam jāpārliecinās, vai fotoattēlu apskates programma atbalsta attēlu skatīšanu ar iegultu informāciju, vai arī jāizvēlas cita fotoattēlu apskates programma.

### Attēla koplietošana (Android)

Attiecas uz: mācību režīms, klīniskais režīms

- 1. Izmeklējumu ekrānā pieskarieties nepieciešamajam attēlam.
- 2. Pieskarieties pie <del>\$</del>.
- **PIEZĪME.** Koplietošana ir pieejama, ja izmeklējumā ir norādīta nepieciešamā pacienta informācija.





 Uznirstošajā izvēlnē atlasiet koplietošanas metodi.



4. Lai koplietotu, sekojiet uzvednēm.

**PIEZĪME.** Skatiet sadaļu <u>lerīces un pacienta dati</u> <u>un drošība</u>.

PIEZĪME. Lietotnes iExaminer koplietotajos attēlos var būt iegulta informācija. Dažas fotoattēlu apskates programmas neatbalsta iegulto informāciju. Ja saņēmējs nevar apskatīt fotoattēlu, saņēmējam jāpārliecinās, vai fotoattēlu apskates programma atbalsta attēlu skatīšanu ar iegultu informāciju, vai arī jāizvēlas cita fotoattēlu apskates programma.

### Izmeklējuma dzēšana (Android)

### Attiecas uz: mācību režīms

Pavilkt pa kreisi vai pa labi uz izmeklējuma nosaukuma, kuram ir beidzies derīguma termiņš.



Uznirstošajā logā 15 sekunžu laikā pieskarieties pie

#### **UNDO** (Atsaukt), lai atsauktu dzēšanu.

### Izmeklējuma atmešana (Android)

Attiecas uz: klīniskais režīms

1. Lai atmestu izmeklējumu, pieskarieties pie **New** (Jauns).

10:25 嶜 🐝			* ¥ 🖗 🕫	.ill 100%I			
Exam				<	:		
Patient inform	nation						
Exam date	Novem	November 23, 2020 10:25:26 AM EST					
Patient name	Required						
Date of birth							
					_		
MRN	Requ	irea					
Нх							
Right							
Add image	Add image	Add image	Add image	Add image			
Left							
Add image	Add image	Add image	Add image	Add image			
NEW							

2. Pieskarieties pie **OK** (Labi), lai atmestu izmaiņas un sāktu jaunu izmeklējumu.

# Tīrīšana

Šīs tīrīšanas instrukcijas ir paredzētas SmartBracket un SmartClip. Informāciju par Welch Allyn ierīču atkārtotu apstrādi skatiet atbilstīgajā lietošanas pamācībā.

**UZMANĪBU!** Nesterilizējiet ierīces SmartBracket vai SmartClip vai neiemērciet to šķīdumos.

Šim izstrādājumam nav jāveic nekāda cita apkope, izņemot tīrīšanu.

Apstiprinātie tīrīšanas ķīmiskie līdzekļi.

- 70% izopropilspirts (piemēram, CiDehol<sup>®</sup> 70 spirta salvetes).
- Metrex<sup>™</sup> CaviWipes<sup>®</sup>
- PDI Super-Sani-Cloth<sup>®</sup>
- PDI-Sani-Cloth Plus®
- Pirms tīrīšanas noņemiet SmartBracket no uzgaļa un SmartClip. Atstājiet SmartClip piestiprinātu pie korpusa.
- Lai atbrīvotos no redzamajiem un neredzamajiem netīrumiem, SmartBracket un SmartClip izmantojiet apstiprinātus tīrīšanas līdzekļus (skatiet iepriekš). Biežums — tīriet pēc nepieciešamības.

3. Ļaujiet tīrīšanas šķīdumam nožūt.

# Droša utilizācija

SmartBracket un SmartClip utilizācija jāveic saskaņā ar turpmāk minēto.

- Izpildiet tīrīšanas instrukcijas atbilstoši norādēm, kas sniegtas šajā lietošanas pamācības sadaļā.
- 2. Sašķirojiet materiālus, lai sagatavotu tos pārstrādei.
  - Komponenti ir jāatvieno un jānodod pārstrādei atbilstīgi materiāla veidam.
    - o Plastmasa ir jāpārstrādā kā plastmasas atkritumi.
    - o Metāli ir jāpārstrādā kā metāli.
  - letver skrūves un stiprinājumus.

Norādījumus par utilizāciju skatiet atbilstīgo uzgaļu lietošanas pamācībās.

Izpildiet ražotāja norādījumus par viedtālruņa un korpusa utilizāciju. Lai saglabātu konfidencialitāti, dzēsiet visus esošos datus, kas saistīti ar pacientiem/slimnīcu/klīniku/ ārstu. Pirms dzēšanas var veikt datu dublēšanu.

Lietotājiem jāievēro visi valsts, reģiona un/vai vietējie likumi un noteikumi, kas attiecas uz drošu atbrīvošanos no medicīniskām ierīcēm un piederumiem. Šaubu gadījumā ierīces lietotājam vispirms ir jāsazinās ar uzņēmuma Hillrom tehniskā atbalsta dienestu, lai saņemtu norādījumus par drošu atbrīvošanos.

### EMS atbilstība

Informāciju par elektromagnētisko saderību (EMS) skatiet Hillrom vietnē <u>hillrom.com</u>.

# Glabāšana un transportēšana

Skatiet atbilstīgo Welch Allyn ierīces lietošanas pamācību.

# Piederumi

Piederumus un lietotās daļas skatiet atbilstīgās Welch Allyn ierīces lietošanas pamācībā.

# Saderīgās ierīces

Skatiet atbilstīgo Welch Allyn ierīces lietošanas pamācību.

# Garantija

Welch Allyn, Inc. garantē, ka Welch Allyn iExaminer SmartBracket un SmartClip nav materiālu un ražošanas oriģinālo defektu un tie darbosies atbilstoši ražotāja specifikācijām vienu gadu pēc pirkuma datuma. Ja garantijas laikā šim instrumentam tiek konstatēts defekts vai neatbilstība ražotāja specifikācijām, Welch Allyn remontēs vai nomainīs instrumentu vai komponentu, nepiemērojot par to maksu pircējam. Šī garantija attiecas tikai uz Welch Allyn iExaminer SmartBracket un SmartClip, kas iegādāts jauns no Welch Allyn vai tā pilnvarotajiem izplatītājiem vai pārstāvjiem. Pircējam ir jānosūta SmartBracket un SmartClip tieši Welch Allyn vai pilnvarotam izplatītājam vai pārstāvim un jāsedz sūtījuma izmaksas.

Šī garantija neattiecas uz bojājumiem vai kļūmēm, kas saistīti ar iejaukšanos, nepareizu lietošanu, nolaidību, negadījumiem, pārveidošanu vai sūtīšanu. Šī garantija zaudē spēku, ja instruments netiek lietots saskaņā ar ražotāja ieteikumiem vai tiek remontēts.